

Orðaskifti:

Hvar er nú fólkaræðið hjá okkum?

Fyrst sendu teir bræv til ST. Partur av uttanlandsnevndini sigur seg vera kunnaðan á náttartíð á Christiansborg í Keypmannahavn, meðan ein annar partur, andstøðan, als ikki er kunnaður. Síðan fingtu teir svar frá ST. Deyðatøgn. Og nú senda teir bræv til Nato og biðja um at sleppa at tosa við aðalskrivaran um møguligan føroyskan limaskap í Nato ella í onkrum felagskapi undir Nato. Framveg-is deydøtøgn.

Alt hetta fer fram, uttan at uttanlandsnevnd lógtingsins rørir hond frá síðu fyrri at vidgæra hesi mál, sum veruliga eru stórmál. Serliga tað seinasta við Nato. Alt hetta hendir, uttan at løgmaður rættir hond frá síðu fyrri at kunna og spyrja seg til ráðs, soleiðis sum okkara stýrisskipan fyriskrivur. Alt hetta hendir, uttan at Føroya Løgting fær nakra kunning.

Skal andstøðan tigast í hel?

Løgtingsval var í apríl 1998. Vit vóru 32, id fingtu fólksins álít til at sita á Fø-



oya Løgtingi í tí trúgv, at vit vegna Føroya fólk á samvitkskuffall og skilagóðan hátt vildu røkja fólksins og landsins áhugamál. Men tað, sum nú hendur er, at 18 ella kanska 19 tingmenn hava tikid sær rætt til einsamallir at greiða stórmál uttan at geva hinum 13 møguleika fyrri kunning ella at koma við vidmerkingum. Vit verða hvørki kunnadir og enn minni eftirspurd, tá tað snýr seg um ST ella Nato. Hetta er so langt úti, at eg snøgt sagt ikki eigi ord

fyrri tí. Somu menn, sum hava rópt seg upp á, at Føroyar skulu verða eitt rættarsamfelag, seta fullkomiliga allar fólkaræðisligar mannagongdir til viks.

Hugsid tykkum til, at tingmenn úr andstøðuni, sum hóast alt við valid um-bodadu rættiliga stóran part av Føroya fólki, og sum nú kanska umboda uppaftr stóri part ella kanska ein meiriluta, verða ikki virdir ein tann einasta møguleika at koma við vidmerkingum til lógmans, nú hann hevur biðid um fund við Nato fyrri at kanna møguleikarnir fyrri limaskapi. Hvussu skulu vit umboda áhugamálini hjá teimum, sum hava valt okk-um?

Hava tit avskrivad henda partin av Føroya fólki, eins og tit nú hava avskrivad andstøðuna sum ein part av politiskum skipanini?

Sjálvt um tað er troystandi og strævið at hoyra upp á eina andstøðu, so er eyðkenni fyrri eitt demokratiskt samfelag, at hesir minnilitir verða kunnadir og koma til orðanna. Men tað, sum vit uppliva júst nú, ja tað eru

so eyðkennini fyrri tey lond, sum vit í øðrum høpi als ikki vilja samanbera okkum við.

Her er fólkaræðið sett til viks.

Føroyar limast inn í Nato ella í Patnrship for Peace

Nú kenni eg svarini og viðmerkingarnar, sum fara at koma. „*Hetta var bert ein kunnandi fundur, sum lögmaður skal hava við Robertson, aðalskrivara. Tit verða kunnadir aftaná, og sjálvandi skal Føroya Løgting viðgæra málið, áðrenn ein endalig avgerð verður tikin.*“

Men leggið til merkis, hvat lögmaður sigur í brævi sínum: „*Tað er sjónarmiðið hjá landsstýrinum, at einar færslar Føroyar eiga møguleikan fyrri at søkja um limaskap í sjálvum Nato ella í øðrum lagi í Partnership for Peace.*“

“Viðari sigur lögmaður: „*I believe this would be an excellent opportunity to discuss with you both our intentions and our options.*.....“ V.ø.o. ætlaði lögmaður at kjakast

um ætlanir hjá landsstýrinum og møguleikar.

Uttan mun til um talan bert var um ein fund, so skal henda prosessin byrja eitt ella annað stað. Og søgu-bøkurnar høvdu skrivað, at ætlanin um føroyskan limaskap í Nato byrjaðu við einum fundi í Reykjavík millum Kallsberg og Robertson.

Hvat sigur Føroya Løgting?

Hvat er og hevur verið lógtingsins støða til Nato og aðrar verjusamgongur? Jú, tað einasta vit vita við vissu er, at Føroya Løgting hevur gjørt fleiri samtyktir um, at Føroyar skulu haldast óheftar av øllum verjusamgongum.

Tí hevði tað ikki verið annað enn rimiligt, at landsins hægsti myndugleiki slapp til orðanna ella í mista lagi varð kunnadur um hesa ætlanirnar, landsstýrið hevur.

Hvat sigur Finnbugi Ísakson, lógtingsformaður til, at lógtingsins samtyktir knappliga ikki hava frægari virði enn flagið á tinghúsunum, sum varð skreitt av?

Jóannes Eidesgaard

Menningartarnað taka sakina í egnar hendur

Javni hevur hesar seinastu trýggjar dagarnar skipað fyrri skeiði, sum serliga er ætlað menningartarnaðum, har tey skulu læra at taka ábyrgd

STEFAN Í SKORINI

Endamálið við skeiðnum er, at læra tey menningartarnaðu at taka ábyrgd av egnari lagnu fyrri eisini at fáa ávirkan á sít eigna lív.

Tað er Jóna Dahl, sum er fyrireikari av skeiðnum. Hon fekk hugskotið um eitt slíkt skeið í Føroyum, tá hon var á líknanði skeiði niðri í Danmark. Har kom hon í samband við nakrar av serfrøðingunum á økinum, sum vóru áhugaðir at koma hendavegin at hava eitt skeið fyrri menningartarnað.

Hetta er fyrstu ferð, at Javni skipar fyrri einum slíkum skeiði í Føroyum, og Jóna Dahl heldur avgjørt, at tørvur er á einum skeiði fyrri menningartarnað í Føroyum.

Hetta er fyrstu ferð, at Javni skipar fyrri einum slíkum skeiði í Føroyum, og Jóna Dahl heldur avgjørt, at tørvur er á einum skeiði fyrri menningartarnað í Føroyum.

Menna menningartarnað

Fyrireikarnir vilja við hesum tiltakinum menna tey menningartarnaðu í tann mun, at tey sjálv eru ment at taka eina ávísa ábyrgd av sínum egna lívi.

- Á hesum økinum er vit heilt einfalt eftirbátur í mun til hini Norðurlöndini, sum vit sammata okkum við, sigur Jóna Dahl.

Tað eisini tíð uppá, at hetta evnið verður tikið upp hjá bæði menningartarnaðum og teirra stuðlum.

Tí er hetta skeiðið eisini fyrri hjálparfólk, sum dagliga arbeiða við og taka sær av menningartarnaðum. Tey skulu eisini læra at taka tey menningartarnaðu við uppá ráð, tá avgerðir skulu takast, sum snúgva seg um teirra viðurskipti.

Her heldur Jóna, at tað kanska er neyðugt við eini hugburðsbroyting millum starvsfólk á heimum fyrri menningartarnað, tí tað hevur ikki verið vanligt at lata tey menningartarnaðu taka avgerðir í tann mun, sum hetta skeiðið leggur upp til. Tí eru starvsfólkini eisini ein týðandi partur av skeiðnum, men tað er tó fyrst og fremst fyrri tey menningartarnaðu.

Skeiðleiðarnir leggja dent á at læra tey menningartarnaðu at taka ábyrgd fyrri egnum viðurskiptum og fáa ávirkan á teirra lív. Tey menningartarnaðu mugu eisini læra, at tað er teirra ábyrgd, at teirra ynskir verða framborin og førd út í lívið. Tað er ikki okkurt hjálparfólk ella onkur stuðul, sum skal syrgja fyrri, at tey fáa teirra vilja.



– Eg tori betur at siga mína meining uttan at vera bangin fyrri, hvat onnur halda, sigur Berit Abrahamsen, v.m., sum er ein av skeiðluttakarunum. Jóna Dahl h.m. er ein av fyrireikarunum av skeiðnum

Mynd. Jens Kr. Vang

Búgva á vallaraheiminum

17 menningartarnað eru á skeiðnum, og tey eru millum 25 og 60 ára gomul. 14 av teimum búgva á Vallaraheiminum Tórshavn hjá Smyril Line við Oyggjarvegin. Hetta er ein liður í skeiðnum, sum hevur til endamáls at geva teimum ábyrgd.

Tey búgva tvey saman á hvørjum kamari. Eingin stuðul býr saman við teimum, meðan tey búleikast á Vallaraheiminum. Hetta er eisini fyrstu ferð, at tey hava fingið møguleikan at búgva soleiðis einsamøll uttan eftirlit.

Tey hava sínar uppgávur á Vallaraheiminum, sum tey skulu røkja hvønn dag. Jóna Dahl sigur, at tey hava megnað hesar uppgávur til fulnar, og eingir trupulleikar hava verið.

Á henda hátt kunnu tey læra at hava ábyrgd. Skeiðið er allan dagin frá mikudegnum og triggjar dagar fram. Um kvøldið fáa tey uppgávur, sum tey skulu loysa saman í bólkum, og úrslitið verður lagt fram um morgunin. Hetta er eisini ein liður í menningini.

Glað fyrri skeiðið

Skeiðluttakararnir eru sera glaðir fyrri skeiðið og eru

eisini spentir um, hvussu hetta fer at rigga aftaná, tá gerandisdagurin byrjar aftur sum vant.

Berit Abrahamsen er ein av skeiðluttakarunum, og hon sigur seg hava fingið nógv burtúr.

– Mer dámar sera væl og havi eisini fingið nógv burt-

urúr skeiðnum. Eg havi longu fingið betri sjálvsálit, og tað er gott, sigur Berit.

- Eg tori eisini betur at siga mína meining uttan at vera bangin fyrri, hvat onnur halda. Tað er ofta so, at tey, sum eru rúndanum, taka ein av ræðið, greiðir Berit frá.

Ætlanin við skeiðnum er

eisini, at tey menningartarnaðu kunnu sleppa undan at stríðast ov nógv við at sleppa til orðanna, og tað eiga tey eisini at verða betur før fyrri eftir skeiðið.

Á skeiðnum hava tey gjørt hvør sína plakát, har tey hava myndir av familjuni, arbeiðsplássinum og

øðrum, sum hava ein leiklut í teirra lívi. Á hesi plakatin hava tey eisini sett nøkur av teirra ynskjum fram. Á henda hátt kunnu tey læra, at bera fram teirra ynskir, sum er ein týðandi partur av skeiðnum.

Kontaktnevndin

Javni setti í 1994 eina kontaktnevnd við fimm menningartarnaðum. Henda nevndin skuldi vera bindilið millum Javna og tey menningartarnaðu, men henda nevndin hevur ongantíð virkað, sum hon skal.

Í sambandi við hetta skeiðið, har tey menningartarnaðu skulu hava meira ávirkan, er ætlanin, at fáa gongd á aftur hesa nevndina. Við hesi nevndini skulu tey menningartarnaðu verða betur hoyrd, sum skeiðið eisini leggur upp til. Hetta skal eisini verða ein partur av niðurstøðuni eftir skeiðið.

Úr Danmark eru komnir tveir konsulentar og tvey foreldur. Annar av konsulentunum er Frank Ulmer Jørgensen, sum eisini hevur havt fyrireistur á Hotel Hafnia um menningartarnað við sálarligum breki.

Frank Ulmer Jørgensen, sum er annar av skeiðleiðarunum, starvast hjá LEV, sum er danska felagið fyrri menningartarnað.

Seinasti dagur verður í morgin, og tá fara tey eisini at taka samanum og koma fram til eina niðurstøðu.

Aftur í Odense

Odense er ikki bara Vollsmose; men hann er við at verða ein multikulturellur býur við m.a. Vollsmose við teim mongu fólka-sløgunum.

Runt um í gøtunum eru nógv tungumál at hoyra til dagligt, og vit hava valt at hetta kakofoniska kórið eisini skal hava føroyskan íblástur við boðunum: »Kom, kom til Jesus«. Hví kunnu vit ikki bert siga: »Kom, kom til Jesus« (á donskum)? Tí móðurmál er hjartamál, og tað nemur hjartastreingir á annan hátt enn onnur mál.

Við góðu tíðunum heima á landi tynnist í vinaskara og færri eru um at halda um endan; men eg haldi nú at vit skulu halda á við at halda um endan.

Vit kundu sagt sum unglingin við sjóverki og timburmonnum um borð á Drøtningini á veg heim út Íslandi í sekstíurinum: »Eg orki ikki meir, hví skal eg orka meir? Hvussu kann eg orka meir? – eg orki ikki meir.«

Eg haldi, at vit skulu royna at orka meir, tí tað hevur stóran týðning, at gleðibodskapurin ljóðar á móður(hjarta)málinum, sjálvt um vit skilja danskt. Tað hevur eisini stóran týðning fyrri børnini hjá okkum, at tey hoyra Guds Orð á føroyskum, og tað er eisini av týðningi, at tey siggja, at vit halda fast við henda fedranna arvin – bæði málsliga og átrúnaðarlaga. Tað hevur eisini

týðning fyrri okkum sjálv at lesa, tosa, hoyra og syngja um Harran Jesus Kristus á tí máli, sum hann sjálvur hevur givið okkum.

Fundarfólkið í Tinghúsinum í 1888 skilti danskt; men bæði hjá teimum og okkum rørir móðurmálið hjartastreingimar á annan hátt, og tí vildu tey »verja Førgja mál og Førgja siðir«. Tí fóru Dahl og Danielsen eisini undir at umsita Biblíuna til hjartamálið, og teir gjørdu eisini sít til, at vit hava stóran sang- og sálmaskatt á móðurmálinum. Vit royna eftir førirum til »verja Førgja mál og Førgja siðir« við at oysa av tí skatti, sum okkum er givin.

Vit skilja, um onkur sigur: »Jeg frydede mig, da de sagde til mig: »Vi drager til Herrens hus!« Men tað er nakad annað at hoyra: Eg varð glaður, tá ið sagt varð við meg: »Vit skulu fara í hús Harrans!«

Vit savnast í húsi Harrans á móðurmálinum leygardagin 9. sept. kl. 15 í Pinsakirkjuni, Østergade 57, miðskeiðis í Odense. Kennir tú onkran, sum tú hevði sett prís uppá at hoyrt Guds Orð á móðurmálinum, ber so endiliga boðini viðari.

Árni Helmsdal, Lundekærsvæj 70 5750 Odense SV tlf. 65961373 amihelm@post.tele.dk

Høgur livifótur, lágur livifótur! Høgt lívsvirðið, lágt lívsvirði!

Ein heldur lógin yvirskrift, men kanska verð at hugsa um eina lótu í hesum døgum, har vit so ofta verða mint á høgvan og lágan livifót eins og var einki annað til í hesum heimi.

Tað er ikki vist, at tað er heilt óneyðugt at seta sær sjálvum tann spurning, um: høgur livifótur altíð er tað sama sum høgt lívsvirði. Ella um: lágur livifótur altíð er tað sama sum lágt lívsvirði.

Fyrri mongum árum síðani vendi okkara framúr góði frásøgumaður Heini Olsen, verkfrøðingur úr Vestmanna, heim aftur til Føroya. Hann hevði tá verið burturstaddur í Persia-landi í so mong ár, at útvarp Føroya helt tað vera vert at fáa eitt prát í lag við Heina.

Arbeiði hansara í eystrulondum var at læra hesi fólk at gera vesturlendskar vegir og brýr, og hetta var teimum kærkomin læra.

Ein av spurningunum, ið útvarpið setti Heina var, hvat hann helt um hesi fólk, hann nú hevði verið ímillum so leingi. »Tey eru øðrvísi enn vit, og hugsa øðrvísi enn vit.« Eg helt meg ikki skilja á svári hansara, at tey av teirri orsök vóru verri menniskju enn vit. Tey vóru bæði blíð og glað.

Ein annar spurningur til Heina var, um hann legði merki til nakra broyting í Føroyum, eftir hesi mongu ár, hann hevði verið burtur-

staddur. Jú tað helt hann. Her var mikið hent. Nógv stór og vøkur fiskiskip vóru komin til landið. Vegir og bryggjur vóru eisini broytt og síðan stór og flott hús. Livifótturin segðist eisini vera nógv hækkaður men, legði hann afturat: Størsta broytingin, ið hann enn var komin fram á, vóru allir hesir feitu mennirnir og hesir stóru búkarnir.

Fyrr visti man, at tað vóru einir fimm ella seks væla búkar í øllum Føroyum. Tað hevur so svarað til umleið ein tflíkur búkur uppá hvørt sýsli, men nú vóru fleiri í hvørjari bygð.

Nú er so spurningurin um okkara hækkaði livifótur altíð er tað sama sum hækkað lívsvirði?

9. august í ár 2000, visti eitt av tíðindablaðum okkara at siga at 1,1 milliard menniskju viga meira enn lækni teirra kann viðmæla. Tey doyggja av fiti. Men eitt var vist, fer tað nú at vera so vorðið hereftr, at hvør grindamaður skal hava ein heilan grindahval í sín part, hvørja ferð, ið grind leggur beinini, so er ikki at venta, at búkarnir gerast minni. Líka so vist man vera, at fleiri eru tey, ið ynskja bæði hening og tvøstnert á hesar grinda hamstrarar, og tað økir ikki um lívsvirði.

Fr. Petersen og Jóannes Patursson altíð samdir á tí politittiska vígvøllinum, men hygg her, hvussu samdir teir vóru í málsspurninginum.

Tó er ilt at meta um, hvat tey ynsu halda, tí fyrri summum tykist munurin ikki at vera so stórun, um



fall úr títum ærustóli, fyrr virdu allir teg sum jall í títum egna bóli

teir røku teg av kirkju út og aftur burt av tingi; tú mátti liva við sorg og sýt-so hevur lív títt gingið.

Jóannes Patursson yrkti: Nei, teir skjóta fyrri stokk og slá, og har torir eingin at herja á.

Í Havnar skúla har er so trongt, at móðurmálið er útistongt.

Hvørgin av hesum monnum helt tað verða gott, ei heldur rætt. Men aftur hesu ferð glitrar posin við lokkubittum úti í havsbrúnni. Nú verður kunningjort á danatingi, at tit føroyingar skulu í ár fáa 25 milliónir frá okkum í stuði. (Eru teir kanska ikki fittir?)

Eg fari at enda greinastubban við einum grindi frá einum triðja skaldi okkara J. Dahl:

Og eiga tit kærleika til móðurlands, lat kærleikan sýnast í verki! Og eigum vær trúgv, so stígum fram, og móðurmál veri vårt merki!

Sjúrður Poulsen



Skeiðluttakararnir hava seinastu trýggjar dagarnar lært, hvussu tey kunnu taka ábyrgd av sær sjálvum og fáa teirra ynski førd út í lívið

Mynd. Jens Kr. Vang